

# PETIT GRAND BOUBO

**Béatrice Alemagna**  
**La joie de lire**



## Résumé succinct

Petit Boubo est grand, et il est bien décidé à le prouver : il sait déjà faire du vélo, marcher à reculons sans tomber, et choisir lui-même ce qu'il veut manger au restaurant. En plus, il a déjà quatre dents ! Il pense même être le plus grand garçon du monde...

## Éléments pour une lecture littéraire

Béatrice Alemagna, avec simplicité, touche au cœur. Elle a concocté une histoire tendre pour les plus petits ; un album amusant, bienveillant et très abouti sur les petites et grandes étapes de la vie des petits où le trait, tout en crayonnés, évoque avec force et douceur le désir de grandir et l'amour maternel.

Demande forte de tout enfant, l'envie d'être perçu comme un grand, et non plus comme un bébé, est ici abordée à travers les yeux de Boubo.

Le temps des couches est révolu (ou presque) pour Boubo, petit personnage à poils courts et à long groin. Ce drôle de petit personnage, tenant à la fois de l'animal et du doudou ou fruit d'un croisement entre un humain, un renard et un cochon, a le plaisir d'affirmer son nouveau statut de « grand ». Pour valider son sentiment, il passe fièrement en revue tous les « progrès » qu'il a accomplis depuis sa naissance.

Depuis qu'il fait du vélo, qu'il affiche quatre dents, que son nez est devenu énorme et qu'il ne prend plus qu'un coussin au restaurant, Boubo n'est plus un bébé. Il proclame, du haut d'un plongeur, être un grand ! Et même être le plus grand à côté de son doudou minuscule. Il le sait parce que tous les soirs, au moment du coucher, sa maman lui répète « dors bien, mon plus grand amour ». Cette chute, sous forme de cerise sur le gâteau, se savoure longuement.

Les illustrations, riches par différentes techniques employées (dessin, collage, photo) et différents médiums (crayons de couleurs, craie grasse), sont caractéristiques de l'univers de l'auteure-illustratrice Béatrice Alemagna.

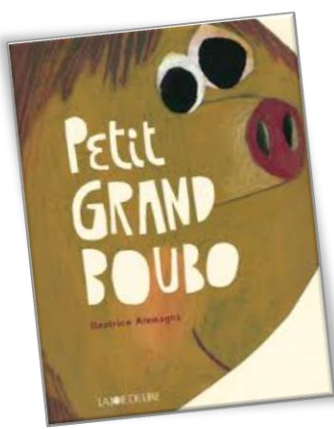
Dans cet album au petit format, Boubo est représenté dans ses activités habituelles : jeux divers, escalades, vie quotidienne (toilette, repas...). L'image contredit le texte parfois et introduit de l'humour (ex : tétine et doudou, représentation du vélo, double-page : je te l'ai dit : je suis un GRAND). Le personnage essaie de convaincre son lecteur par tous les moyens et de prouver ses affirmations de manière incontestable (c'est sa maman qui le lui dit !)

Le texte est un récit en « je ». Le héros s'adresse aux lecteurs : « Salut », « je te l'ai dit », et l'incite à observer l'illustration « tu vois.. », « tu peux voir ».

La typographie, les polices et graisses suivent le texte et insistent sur les éléments importants du discours de Boubo : grand, grandes, énorme, plus grand... il y a une correspondance entre la taille du mot et son sens. Les lettres ne sont pas évidées dans le titre, et le mot petit est écrit en script alors que les mots « grand » et « Boubo » sont écrits en majuscules.

Une page est orientée différemment : double-page faisant apparaître Boubo très grand (par rapport au doudou) puis on observe une rupture à la page suivante où il semble bien petit par rapport à sa maman.

Le thème développé correspond bien à une préoccupation des lecteurs de cet album : il s'agit de l'interrogation sur « Qu'est-ce qu'être grand ? Grandir, c'est quoi ? »



# PETIT GRAND BOUBO

**Béatrice Alemagna**  
**La joie de lire**



La bibliothèque  
du Prix littéraire  
de la Somme

## Obstacles que risquent de rencontrer les élèves concernés lors de la lecture du texte

- Comprendre que ce que Boubo affirme est fort relatif.
- Identifier le personnage à chaque page, problème sur la permanence du personnage : Boubo n'a pas toujours la même taille sur les différentes illustrations au fil des pages notamment, sur une page il est représenté sur une double page puis, sur la suivante il est à côté de sa maman qui est beaucoup plus grande que lui.

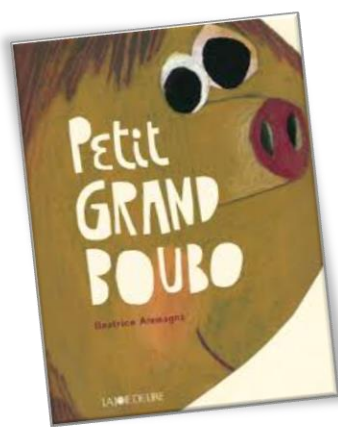
## Dispositif de présentation de l'album

Dans un premier temps, lire le texte linéairement et proposer les illustrations correspondantes. Faire reformuler les diverses affirmations du personnage et laisser les élèves réagir à la vue de l'image. S'assurer de l'identification de Boubo sur chacune des illustrations

Questionner les élèves sur ce que veut nous dire le personnage. Discuter sur l'envie de grandir, laisser réagir les élèves.

## Pistes de remédiation pour une meilleure compréhension

- Faire de nombreuses relectures en petits groupes en détaillant les illustrations (voir agrandir quelques illustrations riches en détails) pour mettre en avant que Boubo est encore petit et repérer les détails qui le prouvent (tétine, doudou, 4 dents, couche...)
- Aborder le réseau littéraire et revenir en relecture de Boubo quelques temps après pour vérifier les liens que les élèves établissent entre les différents ouvrages



# PETIT GRAND BOUBO

**Béatrice Alemagna**  
**La joie de lire**



Prolongements pour se construire un parcours de lecteur (compréhension) et un parcours de lecture (mise en réseaux) Réseau possible autour du thème : grandir

*Pomelo grandit*, Ramona Badescu, Benjamin Chaud, Albin Michel Jeunesse, 2010 (cf. fiche Prix Littéraire 2010/2011)

*Moi grand, toi petit*, Grégoire Solotareff, Ecole des Loisirs (L'), 1999

*Zoom*, Istvan Banyai, Circonflexe, 2002 : pour aborder les différences de point de vue et de taille

**Réseau autour de l'univers de l'auteure-illustratrice :**

*Les cinq malfoutus* (cf. Prix littéraire 2014/2015 cat 2) Hélium- 2014

*Bon voyage, Bébé!* Hélium- 2013

*La gigantesque petite chose* Autrement jeunesse, Paris, septembre 2011

*Jo singe garçon* Autrement jeunesse, Paris, janvier 2010

*Un lion à Paris* Autrement jeunesse, Paris 2006 (sélection

*prix Baobab 2006-salon du livre de Montreuil*)

(mention spéciale du meilleur album au *Bologna Book Award -avril 2007*) (prix du meilleur album à *Rueil-Malmaison-2007*)

(prix de l'album des bibliothèques de *Taiwan- 2007*)

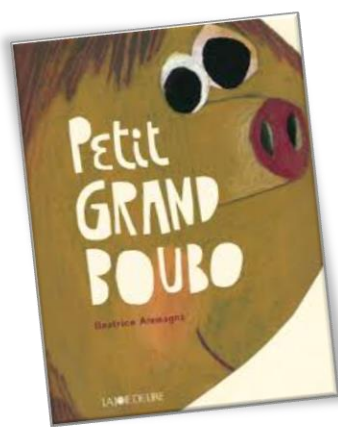
(prix National Italien "*Nati per leggere*" du salon du livre de *Torino-Italie-2010*)

*Je voulais une tortue*

(collaboration du texte avec *Cristiano Mangione*) éditions du Panama, Paris 2005 (sélection *prix Baobab 2005 -Montreuil*)

*La promenade d'un distrait* (livre dvd en trois langues) (cf. Prix littéraire 2006/2007)

texte de *Gianni Rodari*, Seuil jeunesse, Paris 2005



# PETIT GRAND BOUBO

Béatrice Alemagna

La joie de lire



La bibliothèque  
du Prix littéraire  
de la Somme

## Autres projets à partir de l'album

- Productions plastiques en utilisant les techniques de l'auteur-illustrateur.
- Travail sur le point de vue pour construire le sens sur le vocabulaire grand et petit. Photographier les élèves et disposer les photos de chacun à côté de différents objets.

<http://www.beatricealemagna.com/>

Beatrice Alemagna est née en 1973 à Bologne, en Italie. Enfant, elle contemplait les albums de Gianni Rodari, les images de Bruno Munari, de Lele Luzzati et fabriquait elle-même ses propres livres. Après avoir étudié le graphisme et la photographie à Urbino (ISIA), elle envoie ses dessins à Montreuil en 1996 et gagne le premier prix du concours d'illustration «Figures Futur» du salon du livre. En 1999 elle publie son premier livre au Seuil, 10 ans plus tard, elle en compte plus de 20 chez plusieurs éditeurs, traduits en plusieurs langues et maintes fois primés.

*« Pour moi les livres illustrés sont des formes d'expression, comme le sont les court-métrages. C'est un langage qui doit être synthétique, lapidaire. Une image doit transmettre davantage de sens par manque de place ou de temps. Mais ce qui me retient de faire seulement de l'illustration, c'est mon envie toujours présente d'écrire des histoires. J'ai besoin de la parole. Illustrer seulement des concepts me serait impossible. J'ai besoin de créer des liens entre le mot et l'image. C'est d'ailleurs le mot qui vient en premier et directement en français. Mais comme disait Saul Steinberg : «dessiner, c'est une manière de parler». »*

Beatrice Alemagna